





# 本埠新聞

影相館出賣

雲埠公債總分會啓事

○大減價直接受來

公 告

香港永昌堂分局

近月以來。本報收到各處來款。樂文瀾君。每五元。九月十五日收到卡技利埠致公堂及黃琴章君每拾元。鍾貴璧君五元。十月十七日收到

本埠劉耀寬君五十圓。廿二日黃來馬如蘭。吳松茂君每五圓。司徒捷予君十圓。本月八日收到列必珠慶松君每十元。卡技利勞滌煩君五元云。

●會館與抗日會通告照錄

本埠中華會館與抗日總會。為鼓勵

胞捐國傷兵醫藥費事。昨日發

出通告。茲照錄如下。「為通告事

○推事抨擊娼妓保單過高

昨警衛推事活氏。在警衛對於娼

故。錫傷害足。立即車往公醫院救

治。致要將傷足割去云。

●推事抨擊娼妓保單過高

昨在亞拉碌打板廠公司做工華人余

豐（譯音）。年五十三歲。不知何

故。錫傷害足。立即車往公醫院救

治。致要將傷足割去云。

●一華人板工被鋸傷一足

昨在亞拉碌打板廠公司做工華人余

豐（譯音）。年五十三歲。不知何

故。錫傷害足。立即車往公醫院救

治。致要將傷足割去云。



加拿大

送禮佳品 真正國貨

錦彰

蘇有公司

GUM JUNG CO. LTD.

102 Pender Street East

自動電話 孫連 八六二六 Vancouver, B.C.

加重雪白玉蘭綢小衫每件

七元五

全上潤三十壹寸布每碼

壹元八

加重雪白柳條大紗小衫每件

五元七毫五

全上潤二十八寸布每碼

壹元一毫五

超等雪白小花文華綢小衫每件

六圓式毛五

全上潤二十八寸布每碼

壹圓四

加重超等中花文華綢小衫每件

七圓

全上潤二十八寸布每碼

壹圓七毛五

超等雪白柳條網扣紡小衫

四四五

全上潤二十八寸布每碼

一圓四

全上潤二十八寸布每碼

七圓

全上潤二十八寸布每碼

壹圓四

全上潤二十八寸布每碼

一圓四

全上潤二十八寸布每碼

七圓

全上潤二十八寸布每碼

一圓四

## 英華公司

加拿大

(衣車杭蘇)

YING WAH COMPANY  
Dry Goods

15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

貨價印備 承索即奉

遠近僑胞

工精價廉

趨時春天衣裳應市

電話(矢摩三四八〇)

希留意焉

各項燕梳

片打街東

樓高五層

被襯鮮明

四時順應

暫住聽命

租價克已

往來利便

本旅館

謹啓

客遠

命查辦

見所建築

不是私人園庭

却是一座孔廟

廟中塑了個

孔聖像

偏殿還奉着亞聖孟子

兩株梧桐在殿前

覺得

如皋人

士所攻許

實與事實不符

黃乙循更在上在下使

及也

黃乙循亦沾沾自喜

因門下既有生孔明之魯師爺

芝泛舟遊於如皋城外之西湖

餘興未闌

夜以繼日

因止宿焉

夜

黃乙循

亦沾沾自喜

因案果然消滅

鮑少芝

何功不立

何事不成哉

把如

斯伏侍慣知事

曉得知事重用軍師

便把知事御用的江西磁夜壺

遞

給賽諸葛

賽諸葛撒了半壺

說也湊巧

黃乙循跟着高呼夜壺來

小

廝不及倒

拿着半壺

賽諸葛的尿

卽奉與知事

知事看夜壺還熱氣

淺薄

卽問誰人溺過

小廝曰是鮑軍師溺過

知事大怒

曰是你給他

的還是他要的

小廸見了大老爺發怒

祇得打一次諱語曰

回覆大

人是鮑軍師要的

小的不敢不從

黃乙循咆哮大叫曰

吾西北人

以夜壺比諸妻妾

甚麼可借用

妻妾却借用不得

這烟精足迹遍天下

難道不知是有心辱我

也夜壺也可侮辱得

我的寶鏡篇玉

也可以

侮辱得了

此而可忍孰不可忍

當時湯也不撒

卽喝令小廸把夜壺打

五十板

以大人先管鷄仔

後管麻鷄之明

蓋家法也



用各人所愛悅之  
煙絲捲煙。其價  
值亦相同。惡頓  
質醇淨又芬香。  
令人滿意。且極  
易於自捲也。

雲華人婦女會籌捐  
祖國傷兵醫藥小言  
本會爲籌捐祖國傷兵醫藥費之  
刻卽組成開辦。想我祖國被敵  
無辜侵略。塵爛錦繡土地。炸燬  
秀種族。殘暴無道。誠人類所不齒。  
兇狠惡性。實殺界之極刑。彼敵  
野心。確難容忍。幸我國最高當局  
明敏。洞燭其奸謀詭策。  
故舉國精神總動員。實行抗戰  
到底。決無半途妥協。經過三年餘  
之拼命抗戰。粉碎其速戰速決之計  
形。第測其傷兵創劖。辛楚難堪。

割。遂有轟動全世界人士耳目。始  
知中華民族優秀堅毅。爲不可欺凌  
侮辱。屈服匪易之國家民族。  
邁來軸心國家。結合陰謀暴露  
事。刻卽組成開辦。想我祖國被敵  
無辜侵略。塵爛錦繡土地。炸燬  
秀種族。殘暴無道。誠人類所不齒。  
兇狠惡性。實殺界之極刑。彼敵  
野心。確難容忍。幸我國最高當局  
明敏。洞燭其奸謀詭策。  
故舉國精神總動員。實行抗戰  
到底。決無半途妥協。經過三年餘  
之拼命抗戰。粉碎其速戰速決之計  
形。第測其傷兵創劖。辛楚難堪。

黃乙循依了鮑少芝之計。把大歡園一部份改爲孔子廟。將梧桐植在廟前。如皋人那裏知道。不久。奉  
命查辦此案的大員來到。黃乙循帶他去看。大員祇  
見所建築的不是私人園庭。却是一座孔廟。廟中塑了個  
孔聖像。偏殿還奉着亞聖孟子。兩株梧桐在殿前。覺得  
如皋人所攻許。實與事實不符。黃乙循更在上在下使  
了萬多兩銀。此案果然消滅。鮑少芝有此救駕之功。雖  
以清客之地位。但在黃乙循門中。言聽計從。魯師爺不  
斷伏侍慣知事。曉得知事重用軍師。便把知事御用的江西磁夜壺。遞  
給賽諸葛。賽諸葛撒了半壺。說也湊巧。黃乙循跟着高呼夜壺來。小  
廸不及倒。拿着半壺賽諸葛的尿。卽奉與知事。知事看夜壺還熱氣  
淺薄。卽問誰人溺過。小廸曰是鮑軍師溺過。知事大怒。曰是你給他  
的。還是他要的。小廸見了大老爺發怒。祇得打一次諱語曰。回覆大  
人。是鮑軍師要的。小的不敢不從。黃乙循咆哮大叫曰。吾西北人。  
以夜壺比諸妻妾。甚麼可借用。妻妾却借用不得。這烟精足迹遍天下。  
難道不知是有心辱我。也夜壺也可侮辱得。我的寶鏡篇玉。也可以  
侮辱得了。此而可忍孰不可忍。當時湯也不撒。卽喝令小廸把夜壺打  
五十板。以大人先管鷄仔。後管麻鷄之明。蓋家法也。

章。努力輸將。俾得本會籌此鉅款

。完成

醫助傷兵。繼續抗戰。務達

最後之勝利。還我河山。恢復人民

之自由。國家日臻於富強。實賴我

國之責。希望各位男女僑胞踴躍挾

章。努力輸將。俾得本會籌此鉅款

。完成

醫助傷兵。繼續抗戰。務達

最後之勝利。還我河山。恢復人民

之自由。國家日臻於富強。實賴我

國之責。希望各位男女僑胞踴躍挾

## 中興公司

CHONG HING CO.

214 Centre St. Phone 1616  
CALGARY, ALTA.

加拿大

新到節送禮佳品

金英芳仙花

散裝鑑

盒槐枝乾

綢緞

紗

盒裝

裝

茶

袋

金

英

芳

仙

花

散

裝

鑑

盒

槐

枝

乾

綢

緞

紗

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒

裝

茶

袋

盒



# 坤添精丸送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶  
敬送四幅頭畫片成套

冰裝美人  
人見人愛

畫到無多  
欲得從速

丸定方

藥物人合國中

最百損代

廣萬生理

元發

▲雲埠

▲域埠

▲德隆

▲茂利

▲萬有堂

加拿大

JUNG YET SANG

258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

大丸送丸

元

每

樽

每

元

二

樽

每

元

二

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一

樽

每

元

一